

MIZUHO BANK, LTD.
รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน Summary Statement of Assets and Liabilities
(ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
ณ วันที่ 31 สิงหาคม 2558 As at 31 August 2015

สินทรัพย์ (ASSETS)	พันบาท Thousand Baht	หนี้สิน (LIABILITIES)	พันบาท Thousand Baht
เงินสด Cash	10,772	เงินรับฝาก Deposits	184,000,693
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	21,717,162	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ Interbank and money market items, net	3,699,246
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์ Claims on securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อต้องการ Liabilities payable on demand	235,161
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์ Derivatives assets	27,407,535	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์ Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ Investments - net	124,112,708	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน - พันบาท) (with obligations - Thousand Baht)		หนี้สินตราสารอนุพันธ์ Derivatives liabilities	14,957,720
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ Investments in subsidiaries and associates, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม Debts issued and borrowings	860,875
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าสุทธิ Loans to customers, net	253,598,862	ภาระของธนาคารจากการรับรอง Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ Accrued interest receivables	728,877	หนี้สินอื่น Other liabilities	807,596
ภาระของลูกค้านำมาจากการรับรอง Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สิน Total Liabilities	204,561,291
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ Properties foreclosed, net	-	ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาสินทรัพย์ที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน EQUITY OF HEAD OFFICE AND OTHER BRANCHES OF THE SAME JURISTIC PERSON	
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สุทธิ Premises and equipment, net	246,189	เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย Funds to be maintained as assets under the Act	92,911,903
สินทรัพย์อื่นสุทธิ Other assets, net	840,514	บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาสินทรัพย์ที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน - สุทธิ Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	114,040,552
		องค์ประกอบอื่นของส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาสินทรัพย์ที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Other reserves with head office and other branches of the same juristic person	(21,613)
		กำไร (ขาดทุน) สะสม Retained earnings	17,170,486
		รวมส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาสินทรัพย์ที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	224,101,328
รวมสินทรัพย์ Total Assets	428,662,619	รวมหนี้สินและส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาสินทรัพย์ที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	428,662,619

	พันบาท
Non-Performing Loan ^{1/} (net) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2558 Non-Performing Loan ^{1/} (net) as of the quarter ended on 30 June 2015 (ร้อยละ 0.00 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อโดยคุณภาพ) (0.00 percent of total loans after allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ สปท. กำหนด ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2558 Allowance to be set up for debtors as instructed by BOT as of the quarter ended on 30 June 2015	2,907,134
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2558 Actual allowance as of the quarter ended on 30 June 2015	2,907,134
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้องกัน Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องกันซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย Capital fund as required by law	84,901,527
(ร้อยละ 19.94 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (19.94 percent of total capital to risk weighted assets)	
เงินกองทุนหลังหักเงินกองทุนส่วนเพิ่ม เพื่อรองรับการให้สินเชื่อเข้า แก่กลุ่มลูกหนี้รายใหญ่ Regulatory Capital after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit	84,901,527
(ร้อยละ 19.94 ของเงินกองทุนที่เสี่ยงต่อสินทรัพย์เสี่ยง) (Regulatory Capital ratio after deducting capital add-on arising from Single Lending Limit = 19.94 percent)	
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 สิงหาคม 2558 Changes in assets and liabilities during the quarter ended on 31 August 2015, resulting from penalties due to violation of the Financial Institution Business Act B.E. 2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า Contingent liabilities	369,915,157
การรับอาวัลตั๋วเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน Aval to bills and guarantees	1,226,502
ภาระตามตั๋วแลกเงินค่าสินค้าที่ยังไม่ครบกำหนด Liabilities under unmatured import bill	415,089
เช็คเดอรัอพอเครดิต Letter of credit	1,930,862
ภาระผูกพันอื่น Other contingencies	366,342,704
^{1/} Non-Performing Loans (gross) ประจำไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 30 มิถุนายน 2558	
^{1/} Non-Performing Loan (gross) as of the quarter ended on 30 June 2015 (ร้อยละ 0.10 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) (0.10 percent of total loans before allowance for doubtful accounts of Non-Performing Loans)	289,800

ช่องทางการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน สำหรับธนาคารพาณิชย์
 Channel to disclose information about capital requirement for commercial bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วยการเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์)
 (According to the Notification of the Bank of Thailand regarding Disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank)

ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล (Channel to disclosure) <http://www.mizuho-bank.com/thailand>
 วันที่ที่เปิดเผยข้อมูล (Date of disclosure) 28 กรกฎาคม 2558 (28 July 2015)
 ข้อมูล ณ วันที่ (Information as at) 31 มีนาคม 2557 (31 March 2015)

ขอรับรองว่ารายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สินนี้ครบถ้วนถูกต้องตามความเป็นจริง
 We certify that this Summary Statement of Assets and Liabilities is completely, correctly and truly presented.